

تنقید و تبصرہ

انوار قدسیہ امام عبدالوہاب شعرانی کی عربی کتاب "الانوار القدسیہ فی آداب العبودیۃ" کا اردو ترجمہ واجد بک ڈپو۔ جو ناماریکٹ کراچی نے شائع کیا ہے۔

شیخ عبدالوہاب شعرانی ۸۹۸ھ - ۱۲۹۳ء میں مصر میں پیدا ہوئے اور وہیں ۱۲۹۳ھ - ۱۵۶۵ء میں وفات پائی۔ آپ ان علمائے کاسلین میں سے آخری بزرگ تھے، جو سب علوم میں کامل اور سب پر جامع ہوتے تھے۔ انہوں نے تصوف، علوم قرآن، فقہ، نحو اور طب پر کتابیں لکھیں۔ شیخ شعرانی ایک کامل اور باعمل صوفی تھے۔ قاہرہ میں ان کی اپنی ایک درس گاہ اور خانقاہ تھی۔ انہوں نے شریعت و طریقت کو ایک دوسرے قریب اور ہم آہنگ کرنے کی کوشش کی اسی طرح وہ فقہ کے مذاہب اربعہ میں موافقت پیدا کرنے کے حامی تھے۔ شیخ شعرانی۔ شیخ اکبر مکی الدین ابن عسری کے بڑے منتقد تھے، انہوں نے شیخ اکبر کے حق میں بہت لکھا اور اسی طرح ان کی ایک کتاب فتوحات مکیہ کا خلاصہ بھی کیا۔

شیخ شعرانی کی بعض کتابوں کے بہت عرصہ ہوا اردو میں ترجمے ہو چکے ہیں، ان میں سے ایک یہ زیر نظر کتاب بھی ہے اس کتاب میں شروع میں یہ تو مذکور ہے کہ یہ عرصہ سے ناپید تھی ہم نے شائع کی ہے، لیکن ناشر نے اس کے بتانے کی مطلق ضرورت محسوس نہیں کی کہ اس کتاب کے کون مترجم تھے اور یہ ترجمہ کب شائع ہوا۔ البتہ کتاب کے آخر میں ایک فارسی زبان میں "قطعہ تاریخ الطبائع" ہے، جو مولانا مولوی اسعد اللہ صاحب مولوی فاضل بھیروی کا ہے جس میں ترجمے کی تاریخ طبع ۱۳۲۳ھ دی ہے۔ اور مترجم کا نام شیخ فاضل عبد رحمان دیا گیا ہے۔ اسی قطعہ تاریخ سے یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ ان شیخ فاضل عبد رحمان نے تفسیر کبیر کا بھی ترجمہ کیا تھا

اگر زیر نظر کتاب کا ناشر مترجم کا نام اور ترجمے کا سن اشاعت شروع کتاب میں دے دیتا، تو اچھا تھا۔

کتاب ”الانوار القدسیہ فی آداب العبودیہ“ کی تصنیف کس طرح عمل میں آئی، شیخ شعرانی اس کا ذکر یوں کرتے ہیں:- پیر کا روز ستر ہوئی رجب ۹۳۱ھ تھی کہ میکے رول میں ادلیار کے مدارج سے واقفیت حاصل کرنے کا جذبہ پیدا ہوا۔ میں نے بیداری و نیند کی درمیانی حالت میں ایک ہاتھ کی آواز سنی اور وہ اللہ تعالیٰ کی زبان سے کہہ رہا تھا کہ سب مدارج درجہ عبودیت کے سامنے پہنچے ہیں۔ جب یہ کلام میکے رول میں پڑا تو میکے رول سے مدارج ادلیار سے واقف ہونے کی خواہش جاتی رہی اور میں یہ معلوم کرنے کی طرف متوجہ ہوا کہ عبودیت کیا چیز ہے۔ جس کی ہاتھ لے اس قدر عظمت بیان کی ہے۔

اس کے بعد شیخ شعرانی فرماتے ہیں:- اس اتفاق کے بعد ایک درست کی درخواست پر وہ ”آداب و لوازمات جو عبودیت و طلب علم نافع و فقر و ولایت سے تعلق رکھتے ہیں، لکھنے کا ارادہ کیا اس کے علاوہ وہ وساوس و غدشات نفس بھی جو سالک کو راہ سلوک میں اور طالب علم کو طریق علم میں اور عابد کو راہ عبودیت میں شیطان کی طرف سے پیش آیا کرتے ہیں، تحریر کئے جاویں گے اور خاتمہ میں ان سالیکن کے کچھ حالات درج ہوں گے، جو مقام عبودیت سے گرے ہوئے ہوتے ہیں“ کتاب مشتمل ہے تین ابواب اور ایک خاتمہ پر پہلے باب میں آداب عبودیت کا بیان ہے۔ دوسرا باب علم نافع کے تلاش کے بارے میں ہے۔ تیسرا باب کاغذ کا بیان ہے۔ سلف کے فقر و مشائخ صغار کے حالات میں“ خاتمہ میں عبودیت کا بیان ہے، جس کے سامنے سالکوں کے تمام مراتب و مقامات پہنچے ہیں۔

اردو ترجمہ بڑا صاف روان اور سلیس ہے اور کتاب کے مندرجات ایسے ہیں کہ دل چاہتا ہے انہیں بار بار پڑھا جائے۔ ان مندرجات میں معرفت ہے، حکمت ہے، ہدایت و نفعیت ہے اور یہ سب کچھ اس انداز میں پیش کیا گیا ہے کہ بات دل میں اترتی ہے اور اثر کرتی ہے۔ بے شک باتیں اخلاق کی ہیں، لیکن یہ ایک ناچ اور معلم اخلاق کی زبان سے ادا نہیں ہوئیں، انہیں پڑھ کر یوں محسوس ہوتا ہے کہ کہنے والا ہمارے ہی جیسا کوئی فرد ہے۔ اور اس کے احساسات، مجبوریات

اور کوتاہیاں بھی ہماری ہی جیسی ہیں۔ وہ ہم سے بڑا بن کر ہمیں نعمت نہیں کر رہا، دراصل یہی تعویذ کی روش ہے۔ اور اس کتاب میں یہ واضح پوری طرح جلوہ گر نظر آتی ہے۔

اللہ اور بندے کے باہمی تعلق پر بحث کرتے ہوئے شیخ شعرانی ایک جگہ لکھتے ہیں

”جو معرفت الہی اپنی راہ کو ہوتی ہے، ادلیا کو نہیں ہوتی اور جو کچھ اپنی راہ سمجھتے ہیں، وہ ادلیا

نہیں سمجھ سکتے۔ اور جو سمجھ ادلیا کی ہے، عوام کی نہیں ہے اور جس درجہ معرفت پر ادلیا پہنچے

ہیں عوام کا وہ درجہ نہیں ہے، مگر ہر ایک اپنے درجہ و مرتبہ معرفت کے موافق خدا کے احکام کی

تعظیم کرتا ہے۔۔۔“ اس کے ثبوت میں انہوں نے موسیٰؑ اور چرواہے کے مشہور قصے

کی طرف اشارہ کیا ہے، جس کا ذکر مولانا روم نے اپنی فتویٰ میں کیا ہے۔ اس کے بعد وہ کہتے ہیں۔

سمجھنے کی بات تو یہ ہے کہ انسان جیسا کرتا ہے، ویسا پاتا ہے۔ اگر تیرا طریق

تیرے واسطے اچھا ہے، تو دوسرے کا اعتقاد اور اس کا طریق اس کے لئے حق ہے، جیسا کہ تو کسی

کے خیال کو بڑا خیال کرتا ہے، ویسا وہ بھی تیرے خیال کو بڑا مانتا ہے“

اسی سلسلہ میں فرماتے ہیں۔ ایک عارف جب لوگوں کو دنیا کے کاموں میں متفرق دیکھتا ہے تو وہ

ان پر اعتراض نہیں کرتا۔ کیونکہ وہ جانتا ہے کہ ابھی ان میں وہ روشنی پیدا نہیں ہوئی جن سے وہ روحانی

و انسانی لذائذ میں تمیز کر سکیں۔ انسان درجہ بدرجہ ہر ایک وقت ہر ایک آن خود ترقی کر رہا ہے۔

جب منزل معرفت میں پاؤں دھرنے کے قابل ہو جائے، خود ہی اس کی نظر میں مراتب سابقہ

حقیقہ معلوم ہونے لگیں گے۔ اور جو شخص اس راہ کو سمجھ جاتا ہے، وہ دوسرے پر اعتراض کرتا چھوڑ

دیتا ہے۔“

لیکن اس کے یہ معنی نہیں کہ ایک دوسرے کو اس کی غلطیوں پر آگاہ نہ کرے۔ اعتراض اور

اعتراض میں فترت ہوتا ہے۔ ایک اعتراض ہوتا ہے دوسرے کو گرانے کے لئے، ایک اعتراض

کا مقصد اصلاح ہوتا ہے، اس بارے میں امام شعرانی کہتے ہیں۔

”لوگوں کا ایک دوسرے پر اعتراض کرنا نہایت ہی خوب چیز ہے اور خدا کی رحمت ہے اس

سے ایک دوسرے کی ترقی ہوتی ہے اور ان کے دل اخلاق و ذلیلہ سے صاف ہوتے ہیں کیونکہ ہر ایک

کو اپنے خیال حسن و قبح کے امتیاز کا موقع ملتا ہے۔“

امام صادق علیہ السلام نے علم نافع پر بڑی تفصیل سے لکھا ہے :- فرماتے ہیں - ”نیک شخص وہ ہے، جو علم ضروری و دوا جب کے جاننے کے بعد ایسا کام اختیار کرے جس کا ثمرہ دنیا میں بھی ظاہر ہو جاوے۔“ اور یہ کہ علم تربیت کے بغیر نقصان دہ ہے، ارشاد ہوتا ہے -

”محض علم بغیر تربیت کے نفس امارہ کو تقویت دیتا ہے اور جوں جوں

ایسا علم بڑھتا جاتا ہے۔ اس کا نفس قوی ہوتا جاتا ہے اور نیک کرتا ہے اور

راہ راست و خیریت سے منحرف ہو جاتا ہے“

موصوف طریقیت اور شریعت میں کسی قسم کے نزاع کو تسلیم نہیں کرتے تھے، اور شاہ ولی اللہ کی طرح دونوں کو ایک ہی اصل کے دو رخ سمجھتے تھے۔ فرماتے ہیں :- کامل عالموں اور کامل صوفیوں میں کوئی نزاع و اختلاف نہیں ہوتا۔ جنگ و جدل اور نزاع و فساد صرف ناقص صوفیوں اور ناقص عالموں میں ہوتا ہے، اور اس کی مثال وہ یوں دیتے ہیں،

”و ناقص فقیہ جب ناقص فقیہ کو یہ کہتے سنتا ہے کہ بندہ کا کوئی فعل نہیں

ہر ایک کا فاعل خدا ہی ہے، تو وہ کہہ اٹھتا ہے کہ تو بدعتی و جبری ہے یا جب

اس سے یہ سنتا ہے کہ بندہ کسی چیز کا مالک نہیں اور کسی چیز پر اس

کا کوئی حق نہیں، تو وہ اس سے انکار کرتا ہے اور آپس میں لٹم لٹائی تو بہت

پہنچتی ہے۔ لیکن اگر انصاف و غور سے دیکھا جاوے تو ہر دو اپنے اپنے

دعویٰ میں پکے ہیں۔ کیونکہ ہر دو نادان ہیں اور حقیقت امر سے کوئی آگاہ نہیں

اور نادان ہمیشہ معذور ہوتے ہیں۔“

شریعت اور کشف و الہام کا باہمی کیا تعلق ہے، اور کیا کشف و الہام کا ایک مدعی اپنے کشف و الہام کی بناء پر اپنی ایک شریعت کھڑی کرنے کا مجاز ہے۔ اس بارے میں شیخ شعرانی کی چچی کی بات سنئے، فرماتے ہیں :-

”اس امت میں اگرچہ شرع و ملت جدیدہ کا دروازہ بند ہو گیا، لیکن اس کے معارف و

ذرائع کا دروازہ بند نہیں ہوا اور کشف و الہام سے احکام شرعیہ کی عزت و شوکت زیادہ ہوتی

رہتی ہے لیکن کشف و الہام سے احکام شرعیہ (ذرائع) حلال، حرام اور امر و نہی وغیرہ

شاہرت و متجدد نہیں ہوتے۔ کیونکہ اگر یہ دروازہ کھل جاتا تو احکام شرعیہ آپس میں متخالف ہو جاتے اور باعث کثرت مدعیان شریعت کا نظام بگڑ جاتا۔“

موصوف کا کہنا ہے کہ کشف صحیح کتاب و سنت کے مخالف نہیں ہوتا، دوسرے الفاظ میں اس کا مطلب یہ ہے کہ کشف کو کتاب و سنت کے مخالف نہیں ہونا چاہیے۔ اب ایک صاحب کشف یا دلی شریعت کی تیئٹھ نہیں کرتا۔ بلکہ اس کا کام یہ ہوتا ہے۔

”دلی شریعت کے اجزاء متفرقہ کو ملا کر ایک ایسی ترتیب سے جمع کرتا ہے کہ ایک نئی صورت پیدا ہو جاتی ہے کہ جس کی نظیر بحیثیت مجموعی شرع میں نظر نہیں آتی۔ اگرچہ اس کے افراد و اجزاء کے اعتبار سے وہ امر شرع ہوتا ہے اور وہ اس کام سے شرع سے خارج نہیں ہو جاتا۔ کیونکہ شارع سے اس قسم کی ترتیب کی اجازت معلوم ہوتی ہے چنانچہ مَنْ سَنَّ سُنَّةَ حَسَنَةٍ فَلَيْسَتْ اس کی مود ہے۔ پس معلوم ہوا کہ ان کو ترتیب کی ترکیب کی اجازت ہے بشرطیکہ اصول شرع کے مخالف نہ ہو۔“

اگرچہ شیخ شعرانی کے زمانے میں مختلف مذاہب فقہ کے ماننے والوں میں باہم عصیت اور گروہ بندی پائی جاتی تھی لیکن موصوف کا مسلک اس بارے میں بڑا جامع تھا۔ ایک طرف ان کا کہنا ہے کہ عارف کی علامت یہ ہے کہ وہ ہمیشہ شارع و مجتہد وقت کا مقلد رہتا ہے اور دوسری طرف وہ فرماتے ہیں کہ وہ اپنے امام کی (اگر اس کا قول اسے ضعیف معلوم ہو اور اس کی دلیل کی کمزوری معلوم ہو جائے اور دوسرے مذہب کی دلیل قوی معلوم ہو) بے جاتا پیر نہیں کرتا اور تعصب اور بے جا حمایت کے گڑھے میں نہیں گرتا۔ کیونکہ وہ جانتا ہے کہ اس کے امام نے یہ نہیں کہا کہ ہر امر میں میری تقلید کیجئے کیونکہ امام خود سمجھتا تھا کہ میرا ہر قول خطا سے پاک نہیں ہو سکتا۔

فقہی مذاہب کے باہمی اختلاف کے متعلق شیخ شعرانی فرماتے ہیں۔ پس علماء راسخین تمام مذاہب کے اقوال مختلف کو ایک ہی مذہب خیال کرتے ہیں اور ان کے فردی اختلاف کو مختلف حالات و اعتبارات پر معمول کرتے ہیں۔ اور وہ سمجھتے ہیں کہ مقتضائے عقل مندی اور فائدہ حکمت یہی ہوتا ہے کہ ایک ہی سوال کا جواب مختلف طریقوں مختلف الاستعداد کے واسطے مختلف ہوتا ہے۔

اور مقصود بالذات واصل الاصول سب مختلف جزاوں کا ایک ہی ہوتا ہے۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہی قاعدہ تھا، جیسا کہ حدیث کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے اور اس وقت ان احاطہ طلبین علی قدر عقول لہتم اسی طرف اشارہ ہے۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ مذہب کے درمیان تناقض و تخالف اس کو معادوم ہوتا ہے، جو عارف علماء کے درجہ سے قاصر ہے اور اسرار شریعت سے جاہل ہے۔

شیخ شعرائی فرماتے ہیں کہ ایک شخص جو قرآن کے الفاظ کی پہنچ تان میں غرق ہے اور اس کے معنی و معارف سے اندھا ہے۔ قرآن اس کے حلق کے نیچے نہیں اترتا اور اس کی تلاوت کا اس کے دل پر اثر نہیں ہوتا، وہ اس شخص کے برابر نہیں ہو سکتا، جو قرآن کے اسرار و حقائق کو سمجھ کر تلاوت کرتا ہے اور ان سے متاثر ہو کر خشوع و خضوع میں ڈوب جاتا ہے نیز ایک عارف کسی متکلم کے کلام کا حصر ایک ہی مراد پر نہیں کرتا۔ کیونکہ ہر مخاطب ہر متکلم کے کلام سے اپنی استفادہ کے موافق معنی اخذ کرتا ہے۔ اور کوئی سے بھی دو شخص ایک استفادہ کے نہیں ہوتے چنانچہ

”اصلی حقیقت کلام کی یہی ہے کہ متکلم کی غرض سمجھی جائے۔ نہ اس کا لفظی ترجمہ اور متکلم کی اصلی منشا کو وہی جانتا ہے، جس کے دل پر قرآن شریف اترتا ہے۔“

موصوف تمام قسم کے علوم کی تحصیل پر زور دیتے ہیں۔ کہتے ہیں:- جاننا چاہیے کہ اہل اللہ و اہل الحق ہر ایک قسم کے علوم حساب و ہندسہ ریاضی علم منطق وغیرہ علوم جہانیہ و دماغیہ و روحانیہ حاصل کرتے ہیں اور ان کے واسطے یہ تمام علوم معرفت کے ہادی اور خدا شناسی کا ذریعہ ہوتے ہیں اور وہ ہر ایک علم سے خدا کی عظمت اور اس کی علوئے شان و رفعت کا سبق حاصل کرتے ہیں اور اللہ جل جلالہ کا مقولہ ان کے حق میں راست نہیں آتا۔

ہمارے دین جامد نہیں ہے اور نہ اس میں فکرو نظر کا دروازہ بند کیا گیا ہے۔ فرماتے ہیں:- عارف غیر امام کے قول سے نفرت نہیں کرتا اور ہر ایک امام کو حق پر سمجھتا ہے کیونکہ ہر ایک نے جو کچھ کہا ہے اپنے اجتہاد و لیاقت و استفادہ سے کہا ہے۔ چونکہ حق کا دائرہ وسیع ہے اور ترقی کا دروازہ بند نہیں ہوا۔ اس واسطے ہمارے رسول صلی اللہ علیہ وسلم ہمیشہ ترقی میں تھے۔

اور مجتہدین نے بھی اپنی اپنی ترقی کے موجب سمجھا۔ اسی واسطے مذاہب متعددہ ہو گئے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جانتے تھے کہ مدارج قرب کی ترقی بند نہیں ہوتی انہوں نے مجتہدین و متفکرین کو استنباط احکام کے میدان میں عقل و فہم کے گھوڑے دوڑانے کی عام اجازت دے دی۔

احادیث میں بظاہر جو تناقض و اختلاف پایا جاتا ہے، اسے حل کرنے کی راہ موصوف یہ تجویز کرتے ہیں کہ ایک کو نسخ دوسری کو منسوخ نہ ٹھہرایا جائے بلکہ ان میں سے ہر ایک کو اپنے اپنے وقت و محل کے مطابق صحیح سمجھا جائے اور ان اعتبارات سے ان میں تطبیق دی جائے۔ اس کی مزید وضاحت وہ یوں فرماتے ہیں۔

”رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو کلام ابو بکرؓ کے ساتھ کر سکتے تھے وہ ایک گنوار عرب کے ساتھ نہیں کر سکتے تھے۔ اسی واسطے آپ کا مقولہ تھا امرت ان اخاطب الناس علی قدر عقولہم اسی اعتبار سے آپ نے ایک لؤڈی سے پوچھا۔ اَیْنِ اللّٰہِ (اللہ کہاں ہے)، اس نے کہا آسمان میں۔ آپ نے فرمایا کہ بخدا یہ مومنہ ہے۔ اگر یہی سوال کسی اکابر صحابی سے کرتے تو مکانیت کا سوال نہ کرتے کیونکہ آپ جانتے تھے کہ وہ صحابی سمجھتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا کسی خاص مکان میں ہونا محال ہے۔ اس واسطے اس سے خصوصیت مکان کا سوال کرنا بے محل و بے موقع ہوتا۔“

امام شعرانی کے نزدیک کاملوں کے اقوال حفظ کرنے سے ایک شخص کامل نہیں ہو جاتا۔ اور موصیوں کی کتابوں کے مطالعے سے ایک شخص صوفی نہیں ہو سکتا۔ موصوف سالک حقیقی کی تعریف یوں کرتے ہیں۔ اگر تمام کتب منقولہ مفقود ہو جائیں تو وہ صرف کتاب و سنت سے تمام احکام و ادب متبذات کر سکے۔ نیز فرماتے ہیں۔ جس شخص کا دل ہی کتاب نہیں ہے وہ باب عرفان کے قابل نہیں ہے۔

حق جامد نہیں ہوتا۔ وہ امام شعرانی کے الفاظ ہیں۔

”عارفوں کے نزدیک ہمیشہ شب و روز تفسیر و تبدل میں ہے۔ ہر زمانے میں نئے رنگ و جدید صورت میں ظاہر ہوتا ہے۔ کیونکہ اس کے وسائل و ذرائع ہر زمانے

کے موافق بدلتے رہتے ہیں، جیسا کہ آیت کل یومرہو فی شان اس پر شاہد ہے۔
جب حق کا ہر زمانے میں نئے رنگ اور جدید صورت میں ظہور ہوتا ہے، تو یہ کیسے ممکن ہے کہ
حق صرف اپنی کتابوں کے اندر محدود ہو، جو پہلے کسی زمانے میں لکھی گئی تھیں۔ چنانچہ موصوف
لکھتے ہیں۔

اسی لئے عارف کامل مشاگردوں کو کتابوں پر ہی اعتماد کرنے اور انہیں قواعد و قیود اور
مسائل زمانہ و جزئیات و تمییزات کو نینہ ہی پر عمل کرنے سے منع کرتے ہیں۔ کیونکہ ہر زمانہ اپنی
گردش کے موافق رجال پیدا کرتا ہے۔ اور عاقلوں کے کلام ہر زمانے میں ان لوگوں کی قابلیت استعداد
کے موافق ہوتے ہیں۔ اب جو کلام عقیدہ ابو یوسف اور معرود کرخی اپنے شاگردوں کے واسطے
ان کی استعداد اور تقاضائے وقت کے موافق کہتے تھے، اس سے اس وقت میں اور اس زمانے
کے لوگ کیا فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔

امام شعرانی کے نزدیک ایک انسان کی حالت ہر لحظہ بدلتی رہتی ہے۔ اور اس کے مطابق
امراض جدیدہ پیدا ہوتی رہتی ہیں، تو پھر سوال یہ ہے کہ ایسی صورت میں تمام پچھلے وسائل
جزئیہ و مسائل فروغیب کیوں کر مفید ہو سکتے ہیں۔ موصوف لکھتے ہیں۔ خالص عبودیت سب مقلاً
و مدارج سے بلند تر ہے، اور اس کے مقابلے میں تمام مراتب و منازل پیچھے ہیں۔ اور اس کی ترقی
کی کوئی انتہا نہیں ہوتی۔ اور وہ اس لئے کہ مقامات غیر محصور اور لامتناہی ہیں۔ اور جب عہد
کامل ایک مقام پر پہنچتا ہے، تو اس کے دل میں نئے مقام کی خواہش پیدا ہوتی ہے اور جب
اس غایت پر پہنچتا ہے، تو یہ اس کے لئے نئے مقام کی ابتدا ہوتی ہے۔ عہد کامل جانتا ہے کہ
حق محدود نہیں ہے۔ چنانچہ اس کے لئے کوئی مقام متعین نہیں۔

امام شعرانی فرماتے ہیں کہ جب عارف دوسرے کو نصیحت کرتا ہے، تو وہ جانتا ہے کہ ہر ایک
آن میں محو ثبات ہو رہا ہے۔ اس واسطے ہر حال میں کسی کا کسی عیب سے میوب ہونا ضروری نہیں۔ ہر ایک
شیخ کا قول ہے کہ ایک لمحہ میں صلح اور ایک آن میں عداوت ہو سکتی ہے۔

اس کے بعد وہ اپنے اوپر گزرا ہوا ایک واقعہ ان الفاظ میں پیش کرتے ہیں۔
میں نے ایک دفعہ دل میں ایک نصرانی پر اعتراض کیا اور کہا کہ اس کا دل کفر میں کیونکر خوش ہوگا

ابھی یہ خیال ختم نہیں ہوا تھا کہ میں بھی اسی بلا میں مبتلا ہو گیا۔ ادا ایسا جنون ہوا کہ اسلام کا نام بھی ناگوار معلوم ہوتا تھا۔ لیکن میں اسی حال میں خوش تھا۔ کوشش کرتا تھا کہ توحید بیان کروں، لیکن طاقت نہیں پاتا تھا اور تشبہات کا قائل ہو گیا اور اسے گھٹانے بڑھانے پر قادر نہ رہا۔ خدا کا اتنا فضل تھا کہ نماز کے اوقات ہر لمحے ہوش آجاتا۔ یہاں تک کہ میں نماز سے فارغ ہو جاتا اور پھر منہ ہوتا اور نصاریٰ کے دین کی تعریف کرتا۔ اس حال میں جمعہ کے وقت عصر سے لے کر دو سکر دن کے طہر تک رہا۔ پھر اللہ نے اس کی حقیقت مجھ پر منکشف کر دی اور اسی وقت میں نے اللہ کے قول کذالک ذیبتا لکل امتہ عملہم (ایسے ہی ہم نے ہر قوم کے اعمال کو اس کے لئے فرمیں کر دیا ہے) کا اشارہ سمجھا اور مجھے مذاہب و ادیان کے اختلاف کی حقیقت معلوم ہوئی۔ پھر میں کفار و غیرہ میں اعتراض کرنے لگا اور مجھے یہ کام ضرر نہیں دیتا تھا۔

اگرچہ اس کتاب کا ترجمہ آج سے کچھ اوپر ساٹھ سال پہلے ہوا۔ لیکن اس کے باوجود اس کی زبان صاف اور اسلوب آسان ہے۔ البتہ اس کے موجودہ ناشر دن نے کتابت کی غلطیوں کی پوری طرح اصلاح نہیں کی۔

یہ کتاب اس قابل ہے کہ اسے بار بار پڑھا جائے، اس میں معرفت ہے حکمت ہے اور اصل دین اور اس کی حقیقی ریح کو بڑے دل نشین اور نصیحت آموز طریقے سے واضح کیا گیا ہے۔ کتاب مجلد ہے۔ ضخامت ۲۳۲ صفحات۔ کتابت و طباعت متوسط۔ قیمت چھ روپے۔

مجموعہ قوانین اسلام جلد اول

جناب تنزیل الرحمن ایم اے ایلی ایلی بی ایڈوکیٹ اعزازی پروفیسر قانون ادارہ تحقیقات اسلامی کراچی اس مجموعے کے مولف ہیں۔ اور یہ مشتمل ہے ان دس ابواب پر۔ (۱) ابتدائی (۲) مختلف فرقوں اور مذاہب کے افراد کے باہن نکاح (۳) اعتقاد اور جواز نکاح (۴) صحیح، فاسد اور باطل نکاح (۵) ولایت نکاح (۶) خیابریلوفا (۷) کفالت (۸) خلوت صحیحہ (۹) مہر اور (۱۰) نفقہ۔

یہ کتاب ادارہ تحقیقات اسلامی کے ایک جامع منصوبہ کے تحت لکھی گئی ہے جس کے پیش نظر تمام منتشر اسلامی قوانین کو تحقیق کے بعد جدید انداز پر مرتب اور مدون کرنا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ تنزیل الرحمن کی زیر نظر کتاب بڑی تحقیق سے مرتب ہوئی ہے اور اس کا انداز بھی بڑا عمدہ ہے چنانچہ ایک عام قاری بھی